

6.8 Markt in Florenville und Basilika Notre-Dame d'Avioth



Der monatliche Markt in Florenville findet jeden ersten Mittwoch im Monat (vormittags) statt. Hier finden sie Obst und Gemüse, Geflügel, Fleisch, Wurstwaren und Feinkostprodukte (Oliven, Tapenaden usw.) sowie Textilien, Blumen und Pflanzen, Vorführungen und sogar kleine Lederwaren und Modeschmuck. Nach dem Mittagessen fahren wir nach Avioth, um die Basilika Notre-Dame d'Avioth zu besichtigen. Avioth, ein kleines Dorf mit etwa hundert Einwohnern, ist um eine wunderschöne gotische Kirche aus

dem 13. und 14. Jahrhundert herum angelegt: die Basilika Notre-Dame d'Avioth mit wunderschönen Ornamenten und im Chor perfekt erhaltenen Steinmöbeln. Das beeindruckendste Detail befindet sich im Außenbereich: die „Recevrresse“. Dieses weltweit einzigartige Denkmal ist im Musée des Monuments Français ausgestellt. Seine lebensgroße Nachbildung befindet sich im Museum für französische Monumente. Dieses Meisterwerk extravaganter gotischer Architektur wurde zweifellos an der Stelle errichtet, an der die wundertätige Statue „auf ihrem Dornbusch“ gefunden wurde. Führung in französischer Sprache.

6.8 Marché Florenville et Basilique Notre-Dame d'Avioth

Le marché mensuel de Florenville a lieu chaque 1er mercredi du mois (matin). Vous trouverez des fruits et légumes, volailles, viandes, charcuteries, produits de bouche (olives, tapenades,...) mais aussi textiles, fleurs et plantes, démonstrations ou encore petite maroquinerie et bijoux de fantaisie. Après le repas de midi, nous nous rendrons à Avioth pour une visite de la Basilique Notre-Dame. Avioth, tout petit village d'une centaine d'habitants, est structuré autour d'une merveilleuse église gothique des 13^e et 14^e siècles :



la basilique Notre-Dame d'Avioth, avec de très beaux ornements et, dans le chœur, un mobilier de pierre parfaitement conservé. C'est à l'extérieur que se trouve le plus étonnant : la « Recevresse ». Il s'agit d'un monument unique au monde. Sa reproduction, grandeur nature, se trouve au Musée des monuments français. Ce chef d'œuvre du gothique flamboyant a sans doute été construit à l'endroit de la découverte de la statue miraculeuse « sur son buisson d'épines. Visite en français.

12.8 Remich

Mit Blick über die Mosel flanieren sie über die Esplanade, durch die kleinen Gassen und den Park Jeannot Belling in Remich. Zahlreiche Sitzmöglichkeiten entlang der Promenade laden dazu ein, das rege Treiben auf und entlang der Mosel zu beobachten. Anschließend essen wir zusammen zu Mittag.

Avec vue sur la Moselle, vous flânerez le long de l'esplanade, dans les ruelles étroites et dans le parc Jeannot Belling de Remich. De nombreux espaces de détente le long de la promenade vous invitent à observer l'animation de la Moselle. Nous déjeunerons ensuite ensemble.



13.8 Themennachmittag



Auch im höheren Lebensalter bleibt das Lernen eine wertvolle Ressource. Weiterbildung im Alter bedeutet nicht nur, Neues zu entdecken oder bestehendes Wissen zu vertiefen, sondern auch aktiv und selbstbestimmt am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. Ob aus persönlichem Interesse, zur Förderung der geistigen Fitness oder um neue soziale Kontakte zu knüpfen – Bildung kennt keine Altersgrenze. In einer Zeit, in der sich vieles schnell verändert, kann Weiterbildung helfen, sich sicherer und offener durch den Alltag zu bewegen. Dieses Treffen schafft einen Rahmen für Begegnung, gegenseitiges Zuhören und ein gemeinsames Miteinander. Es lädt dazu ein, in Kontakt zu kommen, Verständnis füreinander zu entwickeln und Erfahrungen zu teilen. Ob man sich aktiv beteiligt oder einfach nur zuhören möchte – jede Form der Teilnahme ist willkommen und wertvoll. Der Austausch findet auf Luxemburgisch statt.

21.8 Führung durch Marville und die Vauban-Befestigungen in Longwy

Im Norden des Departements, auf einem Vorgebirge gelegen, ist Marville mehr als nur ein lothringisches Dorf mit 500 Einwohnern. Seine wunderschönen Renaissancefassaden, die monumentale Kirche Saint-Nicolas und der beeindruckende Friedhof Saint-Hilaire sind faszinierend. Auch die Innenräume der prunkvollen Residenzen und ihre jahrhundertealten Höhlen vermitteln einen Eindruck vom geschäftigen

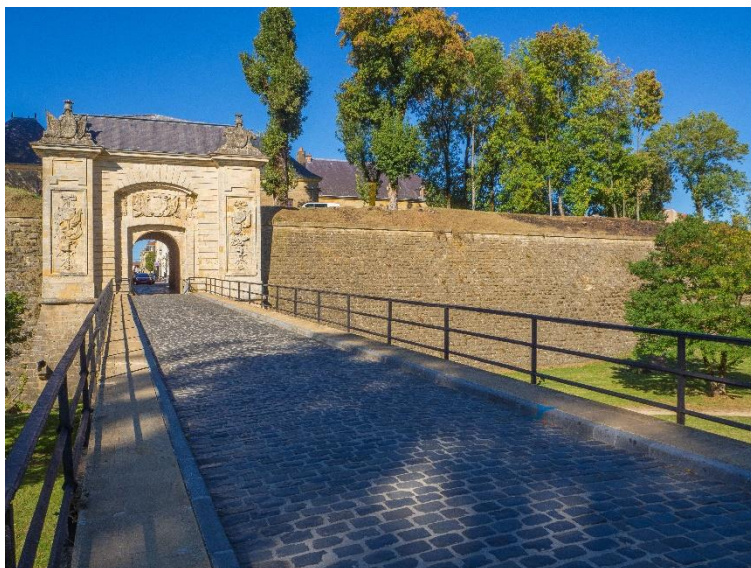


Treiben der Stadt, die im 16. Jahrhundert mit über 2.500 Einwohnern die zweitgrößte Stadt Luxemburgs war.

Marville beherbergt zahlreiche denkmalgeschützte Baudenkmäler und bietet seltene Beispiele der spanischen Renaissance in der Region „Gaume“. Die wunderschönen Fassaden stammen aus der Ansiedlung von Adels-, Bürger- und Kaufmannsfamilien, die vom Wohlstand des 16. Jahrhunderts angezogen wurden.

Die Gebäude zeugen von dieser prunkvollen Zeit. Marville wurde mit dem Label „Kleine Stadt mit Charakter“ ausgezeichnet. Am Nachmittag besuchen wir die Festungsstadt Longwy und folgen den Spuren des Militärgenies Vauban, indem wir die Befestigungsanlagen besichtigen. Führungen in französischer Sprache.

21.8 Visite guidée de Marville et des fortifications Vauban à Longwy



Au nord du département, sur son promontoire, Marville n'est pas un village lorrain de 500 habitants comme les autres. Ses belles façades Renaissance, sa monumentale église Saint-Nicolas et son étonnant cimetière Saint-Hilaire intriguent. Mais c'est aussi en visitant l'intérieur des riches demeures et de leurs grottes centenaires que l'on peut juger de l'activité de celle qui fut la deuxième ville du Luxembourg au XVI^e siècle, avec plus de 2 500 habitants.

Marville abrite un nombre important de monuments classés et possède de rares témoins de la Renaissance espagnole en Gaume, avec ses belles façades, nées de l'implantation de familles nobles, bourgeoises ou commerçantes attirées par la prospérité du XVI^e siècle. Les bâtiments témoignent de cette période fastueuse. Marville est labellisée Petite Cité de Caractère.

L'après-midi, nous visiterons la ville fortifiée de Longwy et partirons sur les traces du génie militaire qu'est Vauban, en visitant les fortifications. Visites en français.

29.8 Seegarten in Losheim

Der Seegarten liegt an einem Hang und hat einen direkten Anschluss an den Stausee in Losheim. Ein Wasserfall aus blau blühenden Stauden fließt aus dem Eingang, wo sich auch der Gartenladen befindet. Ein neu angelegter Wasserlauf, ein Seerosenteich, der Naturteich des NABU und der neue Wasserspielplatz bringen das Thema Wasser in seiner ganzen Vielfalt zur Geltung. Nach dem Mittagessen bieten wir Ihnen einen Verdauungsspaziergang entlang des Seeufers an.



29.8 Les jardins de Losheim

Le Jardin du Lac est situé à flanc de coteau et rejoint directement le lac de Stausee à Losheim. Une cascade de plantes vivaces aux fleurs bleues s'écoule de l'entrée, où se trouvent également la boutique du jardin. Un cours d'eau récemment aménagé, un étang à nénuphars, l'étang naturel du NABU et la nouvelle aire de jeux aquatiques mettent en valeur la thématique de l'eau dans toute sa diversité. Après le repas de midi, nous vous proposons une balade digestive sur les bords du Lac.

Dates à retenir

Termine zum Merken

19.9 Maastricht



Gruppenkurse

Unsere Gruppenkurse enden etwa Mitte Juli und werden im Herbst fortgesetzt; Einzelheiten werden im Buet vom September veröffentlicht.

Cours collectifs

Nos cours collectifs se terminent vers mi-juillet et reprennent en automne ; les détails seront publiés au Buet du mois de septembre.